

## A, a

### ABC – knjižica,

je početna knjiga za školare/ice prvoga razreda za osvajanje pisma i čitanja. Naziv joj je po prvi slova ABC-de. Za zapadnougarske Hrvate je Jožef → Ficko, izdao 1837. *Magyar és horvát ABC könyvecske a' magyar nyelvet tanuló horvát kisdedek számára = Vugerska i horvatzka ABC knyizicza za horvatzku mladu ditcu, ka zseli vugerszki navuchiti sze, szlozsena i vun dana. Budán 1837.* Ona ima i dodatak maloga ugarsko-hrvatskoga rječnika. Original knjiga je izašao 1778. od Miklósa Révaia pod naslovom *ABC könyvecske* i imao veliki broj izdanj. Hrvatske (hrvatsko-nimške) početnice su se zvale → šlabikar ili jednostavno → becka.

L: Tobler 1980, 51, Da li navesti zviranjke?

### ÁCS, Anna, etnološkinja i muzeologinja

(\*1953, Noszlop, H)

Sridnje škole je pohađala u Pápi, sveučilišće u Debrecinu, etnologiju. Zaposlenje u Hanság muzeju u Ugarskom Starom Gradu, pak Vesprimu, Balatonfüredu, ... Brojne studije, doprinose etnologiji Zapadne Madjarske.

DJ: *Horvát halotti leplek Magyarországon*, *Élet és tudomány*, 1979/44, 1394-1395.; *Hrvatska mrtvačka vela u okolici Mosonmagyaróvára*, *Etnografija južnih Slavena u Mađarskoj* 1982, Budimpešta 1982, 161-169.

L: wiki

### ACSÁDY, Ignac, novinar, povjesničar

(\*Nagykároly, 09.09.1845. – †Budimpešta, 17.12.1906., H)

Visoke škole je završio u Debrecinu i Pešti. Po završetku sveučilišća novinar kod *Századunk* i *Pesti napló*. Uz novinarstvo je napisao nekoliko povijesnih i kritičnih djel. Opisao i zapadnoug. Hrvate.

DJ: *Magyarország népessége a Pragmatica sanctio korában*, Budapest 1896.

L: SzJ, I. 54

### ADAMČEK, Josip, povjesničar

(\*Vuka kraj Osijeka, 13.03.1933. – †Zagreb. 25.12.1995., HR)

Bio je profesor sveučilišća u Zagrebu. Istraživao gospodarstvenu povijest i hrv. seljačku bunu 1573. Autor većega broja mjerodavnih povijesnih knjig.

DJ: *Iseljavanje Hrvata u austrijsko-ugarski granični prostor u 16. st.*, PKGH, 13-30.

L: HL I, 2.; wiki.

ADLERSDORF,

ADOLPHUS a S. Georgio → Groll

### **adventat, advent,**

lat. *adventus*, hrv. *prišašće*. Prvi tajedni pred Božićem, ki pripravljadu na božićne dane. Počinje u nedilju po 30. novembru, liturgična priprema na četira prišašća Gospodinova: utjelovljenje, u milosti, u smrti i došašće. Najvažnija je treta nedilja, ka se zove *Gaudete*, kada se minja liturgična violetska (pokajnička) farba u ružičastu. Nekada se je i postom pripremalo na došašće Gospodinovo, danas je samo 24. decembar ostao kot posni dan.

L: HL,MMtL, 21

### **adventisti,**

pripadniki kršćanske sekte, ki od 1843./44. očekuju „drugi Kristušev dolazak na Zemlju“. Drugačije se zovu i „subotari“, ar slavu subotom dan Gopodnji. Apstinenti alkohola i nikotina.

L: HL I, 3

### **agresija,**

lat. *aggređi*, oružani napad jedne države na drugu zbog oduzimanja teritorija ili potčinjavanja, nasilje, napadanje.

L: HL I, 5

### **akademija,**

inštitucija za podučavanje. Naziv po Platonovoj *akademiji* u parku u Ateni. Obnovljenje u Europi od 16. st. kot izobrazbene škole jezuitov u sridnjoj Europi i društva za književnost i umjetnost u mediteranskom prostoru. Kašnje naziv i za visoke znanstvene inštitucije kot npr. HAZU = Hrvatska ademija znanosti i umjetnosti, ÖAW = Österreichische Akademie der Wissenschaften, MTA = Magyar Tudományos Akadémia. Ivan → Jagšić je predlagao, da si i gr.H. stvoru akademiju kot visoku znanstvenu inštituciju za istraživanje manjinske kulture, povijesti, jezika i života.

L: HL I, 6; MMtL I, 54

**akrostih,**

iz gr. *akrostihis*, *akros*. Pojava u pjesmi/jački u koj početne slove svih stihov (redov) čitana od odzgor doli, daju kakovu izreku, većinom neko ime, npr. Naković: *Na kolena upadjamo ...*, CJ 220; *Na lica upadjemo ...*, CJ 131; *Nasledujmo braća ...*, CJ 194; *Naš otac nebeski ...*, CJ 154; *Naš branitelj, sv. Jožef ...*, CJ 192; *Nimam ovde...*, CJ 142; *Neba, zemlje kraljica ...*, CJ 168; *Nebo, ino zemlja...*, CJ 151, ...

L: MMtL, I, 56; RHKž, 23

**akvakultura,**

uzgajanje vodenih organizmov, kot su to školjke, ribe, raki i sl. u ograničenom, kontroliranom vodenom prostoru.

L: HL I, 8

**ALAGOVIĆ, Aleksander**, biskup

(\*Manželice/Maniga, 30.12.1760. – †Zagreb, 18.03.1837. SK, HR)

Njegova obitelj je rodnom iz Slavonije i se za vrime turskih napadov preselila u Gornju Ugarsku, danas Slovačku, vjerovatno iz Alagove Kule. Gimn. je pohađao u Njitri i Tirnavi. Za svećenika je posvećen u Požonu, kade je bio i prefekt u sjemenišću, farnik, kanonik u Ostrogonu i zagrebački biskup. Napisao nekoliko djela u latinskom jeziku i *Čtenja i evangeliumi* (1831.). Bio veliki dobrotvor sirotišća u Požegi i suosnivač Musikvereina u Beču.

L: SzJ. I, 99; HL I/7

**aldomaš** → likovo

**alegorija,**

iz gr. *allégoréó* i znači drugo, drugačije govorim, slikovito označujem. U književnosti je to način prenošenoga izražavanja u odredjenom kipu ili u cijelosti, np. "pravdu" u slici divojke zavezanimi očima, konj Pegaz s kreljuti za poeziju, ...

L: RHKž, 24

**ALEKSANDER**, jačka, Kurelac, br. 443, Mali Borištof

Epska narodna jačka od 90 kitic, gh. narodna poezija, po nimškom prijedlogu. Glavni junak Aleksander i njegova hižna družica Julijana kot pretkipi bogabojeće obitelji, shodišća. Julijana spasi iz turskoga ropstva svoga muža Po Štefanu → Kočišu melodija ove jačke imala je veliki uticaj na naše sakralne

melodije. Slobodan Prosperov → Novak je priredio tekst 1992. za pozornicu pod naslovom → *Julijana kreposna*.

DJ: Kurelac, Fran, *Jačke ili narodne pjesme...*, Zagreb 1871, 138-147

L: Kocsis Stefan, *Das sakrale Liedgut der bgld. Kroaten in ihren ältesten Gebetbüchern*, 237-238, in „... und sie singen noch immer ... još si svenek jaču“, Željezno 1998, hkdc; Zeichmann-Kocsis Helene, *Studie zur Überlieferung und Form des erzählenden Liedgutes bei den Kroaten im Burgenland*, Wien 1990, 91-117, Dipl. Arbeit. Hochschule für Musik und darstellende Kunst; *"Juliana kreposna" na 38. Festivalu u Splitu*, HN 1992/33-34.6; KG '93, 41-53

### **alfabetizacija,**

opismenjivanje, od gr. slove *alfa* i *beta* (znači abe/ceda/, tj. naučenje abecede, abecediranje, pisanja i čitanja. U sridnjem vijeku nije bilo prošireno znanje pisanja i čitanja. U Europi se je od kraja 14. st. počela u varoši širiti pismenost. Bolje se širi pismenost od 16. st., tako i med gr.H. Većina prostoga sloja naroda ali nije znala pisati i štati, oni su bili analfabeti = nepismeni. Situacija u široki sloji naroda se je počela poboljšati od školske reforme Marije Terezije po 1777. Brojidba naroda iz 1870. lj. za cijelu Ugarsku još uvijek pokazuje 58 % analfabetizma.

L: MMtL, I, 60-61

### **aliteracija,**

lat. *alliteratio*, *ad littera* i znač k slovi, po slovi. Ponavljanje istih glasov/slov na početku nekoliko riči u stihu. Danas suglasničko podudaranje riči u istom ili u različni stihu. Miloradić: *Crtaj, crtaj, starče Milovane! / Vrači rodu i narodu rane,*

L: RHKŽ, 25

### **alkemija,**

nastojanje pronajti pretvaranje jedne kovine u drugu, najvećkrat neplemenite (olovo, bakar, ...) u plemenitu (zlato, srebro, ...) pomoću tzv. kamena mudracev.

L: HL I, 10

### **alkoholizam,**

odvisnost od alkohola

**Allersdorf** → Ključarevci

**Allersgraben** → Širokani

**Almanach moravských Charvatů** (1584-1934) y dob dávných a přítomných.  
Národní jednota pro jihozápadní Moravu: Na pametovanje 350 ljetoga jubilea doseljenja Hrvata u Južnu Moravsku,  
Brno (1934), 16 stranic.

Sadržaj: Oslava 350. výročí příchodu Charvátu na jižní Moravu, v neděle 16. září 1934 ve Frélichově, Dobrém Poli a Novém Přerově, program.

**almuštvo,**

davanje milostinje siromahom. Nekada u prvom redu u pobožne svrhe.

**L. HL I, 11**

**ALPE – JADRAN,**

djelatna zajednica regijov i državov iz alpsko-jadranskoga područja, osnovana u Veneciji 20.11.1978., člani su: iz Austrije: Koruška, Gornja Austrija, Salzburg / Solnograd, Štajerska, ostale zemlje: Hrvatska, Slovenija, iz Talijanske: Veneto, Furlansko-Julijske krajine, Lombardija, Trident, Bavarska, dvi ugarske županije: Baranja, Somogy. Proširenje 1994. na 18 regijov i državov. Cilji: Europejski integracioni proces, društveni i kulturni kontakti.

**L: HL I, 11.**

**Alsergrund,**

u Lazarettgasse, Mariannengasse u Beču su bili preseljeni Hrvati krajem 17. st. iz tzv. → Krowotendörfla iz → Spittelberga.

**Breu 128; StadCronik Wien, Wien 1986, 2. Aufl. 21, 24.**

**Alsóberkifalu** → Berek

**Alsócsatár** → Čatar

**Alt-Hodis** → Stari Hodas

**ALTENBURGER, Josef,** učitelj

DJ: *Die Wandlung des Siedlungsbildes im Bezirk Eisenstadt: Siegendorf 1949,* DA.

**ALU** = Akademija likovne umjetnosti u Zagrebu. Rudolf → Klaudus je bio 1926. študent akademije kod Vladimira Becića.

**amaterizam,**

izvanprofesionalno bavljenje nekom profesionalnom djelatnošću.

L: HL I, 12

**AMBRUS/AMBRUŠ, Kalist(us)/Callistus**, franjevac

(\*Bizonja,?, 1783. – †Željezno 19. 01.1845., H, A)

Stupio je 1804. u franjevački red, posvećen za duhovnika 1806., od 1811. je 22 ljeta dugo taborski (vojnički) dušobrižnik. U toj službi je podučavao vojačkim djakom vjeronauku i povijest u Mödlingu i Milanu. Crikvi rodnoga sela je ostavio bogatu fundaciju.

DJ: *Der heilige Kreuzweg*, Pressburg 1835., 1837; *Szvéti Kri'sni Put*, ... Soproni 1844.

L: SzJ, I, 152; SF 96; ZZgr.H, 37-38

**Amerika, u Ameriku,**

pojam za masovno iseljavanje preko morja, bez razlike, da li je to u sjeverni ili južni dio. Iseljavanje je počelo polako u drugoj polovici 19. st. i poraslo med dvimi svitski boji, da bi poslije 1956. henjalo. Vrimenom su nastala neka središća, tako USA: Buffalo, Chicago, Northampton, Passaic, Saint Louis, South Bend, ... Kanada: Edmonton, Hamilton, Toronto, ... ali i u druge pokrajine Amerike. U Gieci postoji ulica ‚Chicago‘ a na Mjenovu ‚South Bend‘ na spominak velikoga broja iseljenikov. Za Petrovo Selo se veli, da ima već iseljenih Petrovišćanov vani nek doma. Miloradić im je poklonio pjesmu „Amerika – vabac“ 1921. Ljeta. Od PSB sve do najnovijega vrimena velike pinezne i materijalne potpore za domaće.

**amnestija,**

odluka, kojom se daje oslobodjenje od gonjenja, kaštige, briše osuda ili smanji. Odobri se u obliku zakona.

L: HL I, 14

**amulet,**

zaštita/obrana od uroka i začaranja, obišen oko vrata, okolo košćice na ruki, pod pazuhom, na prstu ruke, trbuhu itd. ili u prateži, stelji, koj se uz obrambu pripisuje i snaga liječenja. Većinom su to dugovanja iz iskopin, raslin, živinskoga porijekla, teksti ili kipici, sveta dugovanja vjere.

L: MMtL, I, 100-104

**anekdota,**

od gr. *anékdotos* u značenju neizdano, tj. nepubliciran spis, šalno povidano o znameniti ili interesantni ljudi, većkrat sa završnom poantom.

L: MMtL, I, 109-110

**ANDICS, Hellmut**, austrijski novinar

(\*Beč, 25. 08.1922. – †Beč, 18.08.1995., A)

Izučio se je za tehničara za načinjanje orudja. Po DSB je ali prešao na novinarstvo i bio zaposlen kod razliĉnih austrijskih novin. 1967. se je naselio u Gradišću i zaposlio kod ORF-a. Naĉinjo je mnogobrojne dokumentarce i napisao veći broj knjig o austrijskoj suvrimeno-povjesnoj tematiki. Od 1982.-1986. je bio intendant ORF-študija Gradišće i u toj funkciji regionalizirao TV-program ORF-a. U njegovom vrimenu su se proširile radioemisije na hrvatskom jeziku, npr. upeljala se je školska emisija *Nema problema*. Njegovom inicijativom se je ostvario film → *Pir na selu* (1993.).

L: HN 1998/35, 18

**Andjel Gospodinov – Angelus,**

molitva ka se moli jutro, na podne i na veĉer na andjelski pozdrav Mariji. Sastoji se od 3 verzušev: 1)Andjel Gospodinov je nazvisti Mariji, ..., 2)Evo ja sam službenica Gospodinova, ..., 3)Rijeĉ je tijelom postala, ..., s pozdravom Zdrava Marija i prošnja.

**Andlersdorf – Rozvrtnjak/Stjevo**

Malo selo u DA, južno Maraĉko polje, lj. 1568. ima od 22 familijov, 12 hrv, asimilirano. Još 1867. Ljeta se je nabrojilo 152 Hrvatov uz 36 Nimac.

L: Breu, 131

**ANDORFER Anton**, pravnik

(\* ? 22.11.1908. – †Beč, 15.04,1995., A)

Gimn. je pohađjao u Splitu. Študirao u Beĉu pravo, diplomat u Rumunskoj, tumaĉ Saveznoga kancelarstva. U HAK-u po utemeljenju (1948.) držao teĉaje za hrv. knj. jezik. Borac za prava gradišćanskohrvatske majine u Austriji kot savjetnik → "Komiteta za prava Gradišćanskih Hrvatov".

1995. mu je dodiljena "Kulturna nagrada Gradišćanskih Hrvatov".

DJ: *Sistem prava autonomije narodnosnih manjin u Europi*, HN 1947/15, 3

L: HN 1993/47, 12

**ANDRAŠAVIĆ, Bogumil**, ekonom

DJ: *Die Burgenländer Kroaten*, in Jahrbuch des Osteuropa Institutes zu Breslau, Breslaus 1941/II, 25-51.

**ANDRIĆ, Nikola**, književnik

(\*Vukovar, 05.12.1867. – †Zagreb, 07.04.1942., HR)

Študirao slavistiku i romanistiku u Beču (1867.), dramaturg i intendant. Glavno djelo mu je „Branich jezika hrvatskoga“ (1911.).

DJ: *Iz starije književnosti ug. Hrvata*, Vienac 1899/3, 9

L: HL I/17

**ANDRIĆ, Josip**, književnik i skladatelj

(\*Bukin, Bačka, 14.III.1894. – †Zagreb, 7.XII.1967., HR)

Študirao pravo, trgovačke nauke, filozofiju i slavistiku u Zagrebu, Pragu i Innsbrucku. U Hrvatskoj kulturi je zaslužan kot pisac biografijov, putopisov, novelov i romanov. Posebno je izučavao i narodnu muziku i preveo cijeli red djel iz českoga, slovačkoga, nimškoga i francuskoga. Osebito dobre veze je imao s Hrvati u Slovačkoj od 1929. ljeta. Hrvatskomu Grobu priskrbio je trogirski mramor za kipara Ladislava Majerskoga, ki izdjela veliki reljef bl. Nikole Tavelića (1965.). Andrić uglazbi mnogo slovačkih tekstov i izgradi dobru vezu k slovačkim skladateljem. I neka književna djela su mu vezana uz slovačku tematiku, med njimi i glasoviti roman "Velika ljubav", koga je Ferdo → Takač preveo i na slovački. Na žalost mu je slovačko-hrvatski rječnik ostao u rukopisu. Iz zahvalnosti su mu slovački Hrvati u Hrvatskom Grobu postavili poprsje kip.

DJ: *Velika ljubav*, Zagreb 1942, roman, na slov. *Velka láska*, Bratislava 1992; *Gradišćanski ples*, 1947, *Ples slovačkih Hrvata* 1947, *Ples moravskih Hrvata* 1947, *Popijevke slovačkih Hrvata*, Zagreb 1949, rp; *Gradišćanska idila*, *Gradišćanska elegija i ples*, *Gradišćanska koračnica* 1963, *Karinino kolo*.

L: HL 17; HN 1994/40,12; *Gradišće u hrvatskoj glazbi*, KG 1963, 37-41, *Gradišće u tamburaškoj glazbi*, HN 1964/26, 2

**ANDRITSCH, Johann**, sveuč. prof.

(\*Budafok, 23.04.1922. – †Judenburg 28.10.1994., A)

Sveučilišni prof. u Gracu. Mnogobrojne študije o povijesti Štajerske. U monografiji *Studenten...* mnogobroni grad. Hrvati.

DJ: *Studenten und Lehrer aus Ungarn und Siebenbürgen an der Universität Graz 1586-1872*, Graz 1956

L. wikiped



## **ANDROVIĆ, Karol**

Piše o znamenitosti crkve sv. Kozmu i Damjanu u Dúbravki, danas dio Bratislave, bila hodočasno mjesto za Hrvate zonstran Dunaja od 17. do 20. st., na dan 27. sept.

DJ: *Kostol Zmrtvychvstania a sv. Kozmu a Damiana v Dubravke*, in Katoličke noviny 1994. (05.06.)

## **aneksija,**

nasilno priključenje teritorija jedne države drugoj, vojnim ili kakovimi drugimi sredstvi pritiska.

**L: HL I, 18**

## **antanta,**

fr. *entente*, znači sporazum. Pred PSB Velika antanta = Entente cordiale, savez između Velike Britanije i Francuske o kolonijalnom pitanju (1904.), njim je pristupila 1907. Rusija (Tripelentente), ujedinjene sile protiv Njemske i Austro-Ugarske, kim su pristupile i USA/SAD. Med boji Mala Antanta, savez Čehoslovačke, Jugoslavije i Rumunjske.

**Antau** → Otava

## **Anker, Georg, Jure**, prof.

(\*1945. Kramsach, A)

Tirolac, lektorat za južnoslavenske jezike una sveučilišću u Innsbrucku.

DJ: *Pannonien – Spuren einer Exkursion mit Studenten der Universität Innsbruck zu den Gradišćanski Hrvati*,

**L: HN 2016/10, 16**

## **antemurale christianitatis (predzidje kršćanstva),**

se je upotrijeblo u povijesti i za Hrvatsku (1513. rimska kurija) i za neke druge države (Ugarsku, Poljsku) zbog obrane Europe od Turkov.

**L. HL I, 20**

## **antena 4,**

privatni radio, nositelj „Verein mehrsprachiges offenes Radio – Mora&Partner GmbH“, pokretač, Joško → Joško Vlašić, poslovođa Manfred → Čenar. Prestali emitiranjem 21.11.2001.

L: HN 2003/33-34, 21

**antifašizam,**

pokret, otpor protiv → fašizma

**antisemitizam,**

antijudaizam je diskriminacija i oduravanje Židovov iz vjerskih ili političkih uzrokov, početo od Rimljanov do danas. Najstrašnije ostvarenje u nacionalsocijalizmu, poznato pod imenom *Schoah*, *Holocaust*. Danas se skriva i pod nazivom anti-izraelizam i anti-cionizam.

L. wikip

**antologija,**

je knjiga odibranih knj. tekstov ili dijelov odredjenoga kruga po estetskim kriteriji. Gr.H. su dostali skromne antologije po DSB: *Gradišćanski hrvatski gaj*, Željezno 1967, ur. Anton → Leopold; *Ptići i slavuji – Hawks and Nightingales*, Beč 1983, ur. Petar → Tyran; *Čakavsko pjesništvo XX. stoljeća*, ur. Milorad → Stojević, Rijeka 1987. i Pula 2007; *Österreichische Lyrik und kein Wort Deutsch*, Innsbruck 1990, Innsbruck-Wien i 2008, ur. Gerald → Nitsche; *Antologija hrvatske književnosti*, Budapest 1998, ur. Matilda → Bölcs; *Gradišćanskohrvatska književnost*, Vinkovci 1998, ur. Irvin → Lukežić, *Zlata riba*, Željezno-Zadar 2021., ur. Robert → Bacalja, Nikola → Benčić; u kolo, *antologija južnoslovenskih pjesnika u Mađarskoj*, Budapest 1972.

L: HL I, 21

**Antun Dalmatin,** protestantski pisac,

(\*Početak 16. st. – †Ljubljana, maj 1579., HR, SLO)

Porijeklom je vjerojatno iz Dalmacije. Skupa sa Stipanom → Konzulom je prevadjaao, redigirao i izdavao protestantske knjige u Urachu u Nimškoj. Tako i za gr.H. *Postillu*, ka se je pojavila 1568. u Regensburgu.

L: HL I, 23

**Anžuvinci,**

vladajuća dinastija zbočne linije familije Capet, ka je vladala Sicilijom, Napuljom a ženidbom Karla II. s Marijom iz familije Arpadović dojdu 1308. pomoću hrvatskih velikašev na ugarsko prijestolje.

L: HL I, 23

**apokrifi,**

ranokršćanski spisi, tematsko srodni biblijskim knjigam, ki ali nisu priznati i uvršćeni u kanon. Nastali su vjerojatno u prvi stoljeći kršćanstva, uglavnom na grčkom i latinskom jeziku. Dilo se na staroteštamentske i novoteštamentske sadržaje. Neke teme su zastupane i med gr.H., tako *Hodanje Bogorodice po mukam, Jačka od sudnjega dneva, Pismo* (poslanica) *o nedilji, Sibilina poslanstva. Sveto Pismo* (ovde Brief) se je pak tiskalo u SAD-u, rukopis iz Mjenova od Joške Horvatha 1874. Neke skraćene molitvice, kot je to *Preblassene Divicze Marie Sanya*, 1781. i *Molitva, ku je jedan pobosni pusztinacz od Szvojega Angyela csuvara prijel*, 1780.

Rukopsno su se širile od 18. st. Spodobni naslovi su:

*Molitva krezaku sze crikva najszvetijemu szerdcu Jezusa alduje*, Jura 1875.

*Molitva k preblazsenoj Divici Marii, patroni Ugerszkoga Kralyevszta*, 1888.

*Molitvice za bratinstvo "Živih očenašev"*, Jura 1898.

*Lipa molitva Diviczi Mariji, za szrichnu szkradnyu uru*, 19. st.

*Dvanaiszt uri molitva, szada i va uru szmerti nase*, 19. st.

*Molitva na nedilju*, 1911.

*Molitva Svetoga Oca Pape Benediktuša XV. u času boja*, 1915.

*Edančetvrt ure pred najplemenitijim Oltarskim Sakramentom*, 1920.

Privatno tiskano od Marice Barišić *O szvéti Kris kako gyute jimenovat* i sp.

**L: HL I, 24**

### **apoštoli,**

dvanaest nasljednikov Jezušu Kristušu, po imenu: Bartolomej, Filip, Ivan, Jakob 2x, Jandre, Judaš-Iskariot, Judaš-Tadeuš, Mate 2x, Petar-Simon, Simon, Tomaš

### **Apoštolska administratura Gradišće – Apostolische Administratur Burgenland**

Crikvena uprava od 1922. do 1960., postavljena potvrdom od pape Piuša XI. odredbom od 18. maja 1922., podređena Bečanskoj nadbiškupiji s kardinalom Gustavom Piffлом, i vikarom Hlawatijem. Imala je i svoj glasnik *Amtliche Mitteilungen der apostolischen Administration des Burgenlandes* od 1960. *Amtliche Mitteilungen der Diözese Eisenstadt*.

### **ARALICA, Ivan, književnik**

(\* Promina, HR, 30.09.1930., HR)

Školovao se je na Učiteljskoj školi u Kninu (1953.), učiteljevao je po Dalmaciji, diplomirao 1960. na Filozofskom fakultetu u Zadru, po tom upravitelj, direktor, profesor sridnjih škol u Zadru. Angažirao se je u → Hrvatskom protuliću, od 1990. angažiran i u političkom životu. Redovni član HAZU. Piše socijalno angažiranu prozu, obdjeliva povijesne teme, ke imaju u neki romani srodnosti s tematikom doseljenja u naše kraje. Objavio je prik tucet romanov. Za nas gr.H. je značajan roman *Okvir za mržnju* (1987.) u kom karakterizira i predstavlja profesora metodike i didaktite Eduarda Božića, gradišćanskoga Hrvata.

L: HL I, 26

**arboretum,**

botanički vrt u kom se uzgajaju samo drvenaste vrste (drva i grmi).

L: HL I, 27

**Archiv für slavische Philologie,**

najstariji slavistički časopis, počeo izlaziti u Berlinu 1876. Glavni urednik Vatroslav → Jagić, do 1924. Po njegovoj smrti prestane izlaziti i pretoči se u *Zeitschrift für slavische Philologie*, isto Berlin.

L: HL I, 27

**arena,**

mjesto borbe u starorimskom kazališću (amfiteatru). U prenošenom smislu mjesto borbe.

L: HL I, 28

**arheologija,**

znanost, koja proučava stare civilizacije na temelju ostatkov materijalne kulture.

L: HL I, 28

**arhitektura,**

graditeljstvo, umjetnost organiziranja i konstruiranja prostora, pri čemu se uspostavljuje međusobni prostorni odnos unutrašnjosti i vanšćine gradjevine i drugi odnosi s okolicom. Moramo razlikovati varoško i seosko graditeljstvo. Gr.H. stanuju u seoskoj sredini zato kod njih moremo govoriti samo o seoskoj arhitekturi. Glasovita je ona u Trajštofu, koja danas ali već ne postoji, a se je i u selo uvukao urbanizam. Od gh. arhitekta je na glasu Mate → Sauer i Rudi → Sedenik.

L: HL I, 29

**arhivi,**

znanstveni uredi, u kojima se čuvaju dokumenti, akti, sve pisano iz prošlosti. Države imaju svoj centralni arhiv i pokrajinske podružnice po pokrajinskim centrima. Gr.H. nemaju središnjega arhiva, njev materijal se mora najti u mađarski, austrijski, slovački, češki i hrvatski arhivi. U zadnje vrijeme je → ZIGH i → HKDC počeo uz knjige prikupljati i pismene dokumente iz gh. prošlosti. Bezizgledan posao prez državne znanstvene strukture!

**armalisti,**

plemići, ki su svoje plemstvo dokazivali na temelju kraljevske povelje, dokumenta za razliku od staroga, rodovnoga plemstva. Naziv je od lat. riči arma (grb).

L: HL I, 32

**Arpadovići – Árpádházi királyok,**

ugarska, kašnje i hrvatska kraljevska hiža. Nazvana po knezu Árpádu, ki je Madjare 896. dopeljao u kotlinu Karpatov. Vladala je do 1302. lj., kada izumre kraljem Andrijom III. Hrvatska je došla 1102. ljeta pod ugarsku korunu, kada su se Ugri pogodili s Hrvati u → *Pacta conventi*.

L: HL I, 33-34

**ARTH, Elfriede/Frida, učiteljica**

(\*Čajta, 24.03.1959., A)

Direktorica OŠ u Bandolu.

DJ: *Stefan blickt zurück/Štefan gleda u prošlost*, Großpetersdorf 1994, benua, hkdc

L: HN 2019/12, 29

**Artikulularna mjesta crikve/Artikularkirchen,**

u mirovnom dogovoru u Beču 1606. se je osigurala vjerska sloboda i za protestante ali samo sa sporazumom gospoščine. Zakonskim artikulom su se točno imenovala općine za protestantske vjernike. U Gradišću je bila to samo kalvinska crkva u Borti. U Šopronskoj županiji za evangeličke u Nemeskér i Nemescsó. U samom varošu Šopronu je bila dopušćena nimška evangelička bogoslužba.

L: Ernst, 171

**asimilacija,**

izmedju nekoliko vrsti (narodna, vjerska, kulturna, ...) govorimo ovde samo o narodnoj asimilaciji. Ona se odnaša na utopljenje, prelazjenje vlašće narodnosti u drugu, tudju. Ako povjesničari iskazuju prik 200 sel u našem prostoru kamo su se doselili gr.H. u 16. st. a danas moremo najti samo manje od 1/3 znači to, da se je naša hrvatska narodnost rastalila u tudjoj: ugarskoj, austronimškoj, slovačkoj, češkoj, engleskoj (prikmorske zemlje) sredini. Uzroki su vrlo različni i nisu do

danas podrobnije istraženi. → Breu se djelomično bavi u svojoj monografiji s tom tematikom, → Thiele ju u svojoj disertaciji skriva u akulturaciju, Wilhelm → Stempin nam daje statistički pregled, Katarina → Tyran raspravlja isto o tematici.

### **Asiški, sv. Franjo, sveti Ferenc Serafinski,**

osnivač reda svetoga Ferenc, Franje, franciskanerov/franjevcev = Ordo fratrum minorum = OFM i pomagač kod osnivanja → klarisov.

Rodjen je u imućnoj familiji u Assisiju, po svemu 1181. ili 1182., umro 03.10.1226. u Assisiju. Dobio u mladosti dobru izobrazbu. Otac mu je odredio put trgovca. 1202. ide u boj protiv Peruggie, kade dojde u ropstvo iz kojega se oslobodi 1204. Hodočasti u Rim, kade ima viziju i pozvanje na redovništvo. Odrekne se svojega bogatstva i pokrene pokret siromaškoga reda, kojemu se priključi veliki broj mladih bogatšev. Dostane od pape odobrenje 1209. ljeta. Počne sa svoji brati redovniki renovirati crkvu u Portiuncoli odakle se red proširi po cijeloj Europi. 1219. je s → Križari u Palestini, odakle se vrati betežan najzad, 1224. je → stigmatiziran. Umro je 1226. u Assisiju, proglašen svetim 1228.

Za gh. duhovni život i nabožnu književnost su franjevci najsnažniji pokretači duhovno-vjerskoga života i preuzeli od jezuitov (misije) protivreformatorski pokret i dopeljali ga sve do vrhunca u prosvjetiteljstvo. Oni su počvrstili narodnu pobožnost i dali gh. književnom jeziku čvrste temelje.

Franciscus je ostavio veliki broj molitav, nabožnih djel, med njimi i *Adoro te - Zmaljam te*, ku je preveo Meršić Miloradić na gh. jezik. Najprošireniju pjesmu *Cantico di Frate Sole / Il Cantico delle Creature – Pjesma brata Sunca* je prevela pjesnikinja Doroteja → Zeichmann, oglazbio ju je skladatelj Štefan → Kočiš.

**L: wiki**

### **astrologija,**

znanost, ka iz položaja zvijezdov i planetov prorokuje sudbinu pojedincev ili skupin i predvidja događaje na Zemlji. Razvila se je u stari kultura Indije, Kine, ...

**L: HL I, 35**

### **astronomija – zvjezdoznanstvo,**

znanost o zvijezda i nebeski tijeli. Proučava gibanje, veličinu, udaljenost, svojstva nebeskih tijelov, kot i njev postanak i razvitak.

**L. HL I, 35**

**ASZTALOS, Miklós,** povjesničar, pisatelj

(1899.-1986., H)

Školovao se je na sveučilišći u Klozsváru/Cluj, Budimpešti i Pečuhu, pravo i filozofiju. Bio zaposlen u Madjarskoj Nacionalnoj biblioteki.

DJ: *A nemzetiségek története Magyarországon abetelepülésüktől napjainkig, Budapest.*, Budapest 1934.

L: wikip

### **atentati bombami,**

Ijeta 1993. u decembru je počeo teror Franca Fuchsa bombami u pismi protiv austrijske migrantske politike ljudi s Balkana, bivše Jugoslavije i manjina u Austriji. Bombe su eksplodirale u ruka ORF-moderatorice, Hrvatice Silvane Meixner, farnika Hartberga Augusta Janischa, pak bečanskoga gradonačelnika Helmuta Zilka. Dalje bombe su adresirane na muslimanske organizacije, na dalje Terezije → Stoišić, Angele Rešertarić, 1955. je bomba u civi ubila četire Rome/Cigane u Borti i našla se je bomba na Stinjaki, ka je naranila jednoga djelača. Fuchs je djelao pod šifrom „Bajuvarska oslobolčilačka armija“ i izvršio ili poslao 25 pisam bombom. 1997. ga je policija uhapsila, a 1999. je odsudjen na doživotni zatvor, kade je izvršio samoubojstvo.

L: HN, 2013/50, 3.

### **atletika,**

športska grana od discipline: hodanje, trčanje, skakanje, i bacanje/hitanje.

L: HL I, 36

**Au am Lethagebierge** → Cundrava

### **AUERSWALD, Danica, prof., rođ. Krulj,**

u svojoj diseratciji recipira i Miloradićevu povezanost Dantejevom Divinom Comediom.

DJ: *Rezeption von Dantes 'Divina Comedia' bei den Kroaten und Serben*, Wien 1969, Phil. Diss, o Miloradiću str. 250-257.

L: CGG,1971/22

### **Augustinci, Eremitae Ordinis Sancti Augustini, danas Ordo Fratrum Sancti Augustini = OSA,**

crikveni red po pustinjcu Augustinu. Nastali su u 1. polovici 13. st. na Apeninskom poluotoku. Glavno zanimanje im je prodikovanje i podučavanje. U

zapadnu Ug. je je 1655. pozvao Ferenc Nádasdy u Livku. Jožef II. je red 1784. raspustio.

L: HL I/38, MML I/22-23

**Augustineum = Frintaneum = Höhere Bildungsanstalt St. Augustin für Weltpriester,**

cesarsko-kraljevski izobrazbeni zavod / ustanova za višu školovanost biskupskih svećenikov u Beču na inicijativu Jakoba Frinta. Djeluje od 1816. do 1920. Vrlo strogi intelektualni i duhovni odgoj s ciljem: odgojiti visoko kvalificirane dušobrižnike, profesore, direktore sjemenišćev, zaslužne kanonike i biskupe. Med njimi i nekoliko gr.H., kot npr. Jakob → Blazović, Žigmond → Bubić (1845/46.), Jure Sučić/Schusich (1826.), Andrija → Verdenić/Werdenich (1894/95.). U njemu se je izobrazilo oko 130 Hrvatov, poznatiji med njimi, djakovački biskup Josip Juraj → Strossmayer, zagrebački nadbiskup Anton → Bauer (1880.), ...

L: HL I,38; wikip

**Austrija,**

je nasljednica Austrijskoga carstva od nagodbe s Ugarskom = Austro-Ugarska. Nakon mirovnih ugovoror u Parizu 1919. Smanjena na teritorij današnje Austrije. Prozove se Austrijska Republika s vrimenski odsjeki: Prva Republika 1920.-1934.; Staleška republika 1934.-1938.; vrime nacionalsocijalizma 1938.1945.; boravak velesil 1945.-1955., od Državnog ugovora 1955. do danas; 1995. pristup EU. Teritorij: 83 858 km<sup>2</sup>, oko 8 mil. stanovnikov.

**Austrijska biskupska konferencija = Österreichische Bischofskonferenz,**

postoji od 1849., u njoj sudjeluju svi austr. biskupi i jedan opat. Zadatak joj je uređivanje crkvenih poslova katoličanov u Austriji. Od 1999. (do 2010.?) je generalni sekretar bio biskup Egidij → Živković.

**Austrijsko carstvo/carevina,**

osnovano 1278. pod dinastijom → Habsburg. Po Žigmundu Luksemburškim (1437.) pojerbali vlast u Ugarskoj i Češkoj, med njimi i u Hrvatskoj. Ženidbenimi vezami proširili svojui vlast. Kot rim.-nim. cesari vladaju u Burgundu, Flandriji, Luksemburgu i pojerbaju pravo na španjolske zemlje. Ferdinand L. je 1526. Postao i kralj hrv.-ug. zemalj. Od 1868. Austro-Ugarska Monarhija. Ukinuta po PSB 1919.

**Austrijsko društvo za kroatistiku,** osnovano 2016. u Beču, po inicijativi veleposlanice Cvjetković, na čelu prof. Georg → Holzer. Cilj društva je poticanje kroatistike u Austriji, produblјivanje austro-hrvatskih književnih i povjesnih vez, promicanje hrvatskoga jezika i kulture.



L: HN 2016/22, 5

**Austrijski hospic Svete familije u Jeruzalemu = Österreichisches Hospitz zur Hl. Familie in Jerusalem,**

izgrađen od Austrije u 19. st. (1857/63.) kot stan za hodočasnike na “Via dolorosa”. 1939. zaplinjen od Britancev kot nim. vlasništvo. Nastane logor za internirane austr., nimš. i tal. svećenike i redovnike. 1948. je jordanski lazaret, 1967. zauzet od Izraelcev, ki su hospic 1985. vratili Nadbiškupiji Beč. Ona je 1988. ponovno otvorila hospic za hodočasnike. Veću svotu za izgradnju je darovao i mjenovski krčmar Jože → Horvat. Upravitelj od 2005. je gr.H. Markus Štefan → Bugnyar iz Bijeloga Sela.

L: Die Presse, 14.04.2006.; wiki

**Austrijski kulturni forum, Zagreb = Österreichisches Forum Zagreb,** stvoren je 1955. kot austrijska čitaonica u Zagrebu. Jedan je od najstarijih kulturnih inštitucijov Republike Austrije u inozemstvu. Glavni cilj mu je izgradjivanje, sudjelivanje med dvimi državama, servis za kulturne djelače, integracija političkoga puta Hrvatske u Europu i sl. Od 2001. do 2006. je bio Robert → Sučić, gr.H. peljač AKF. Za njegovo vrime je forum razvio austrijske akcente s težišćem gr.H.

L. wiki

**Austrijsko-Hrvatsko Društvo – Österreichisch-Kroatische Gesellschaft,** osnovano 1990. za poboljšanje i izgradjivanje vez izmedju Austrije i Hrvatske. Prvi predsjednik je bio dr. Verner Varga, Čajtanac, od 2017. DI Niki → Berlaković, zastupnik u Parlamentu iz Šuševa. I neki gr. Hrvati su učlanjeni.

L. wiki

**Austro-Ugarska Monarhija,**

od 1868. po → nagodbi (1867.) do raspada države 1918. Zemlja je podijeljena na Transleithaniju (ugarske zemlje) i Cisleithaniju (austrijske zemlje). Okupirana i anektirana Bosna i Hercegovina (1878., 1908.) dojde pod zajedničku upravu. Dualizam (austr., madj.) nije mogao riješiti odnose s drugim narodi što pelja do raspada A-U.

**Austro-Ugarska nagodba,**

državopšravni dogovopr iz 1867. ljeta u kom su se sredili odnosi med Austrijom i Ugarskom, tzkada svaki dio monarhije dobi svoj ustav i svoja upravna tijela.v. dualizam. Zajednički su ostali samo posli: vladar, financije, vanjska politika.

Hrvatska se je prepustila Ugarskoj i rješila svoj status u → Hrvatsko-ugarskoj nagodbi 1868.

### **austrokofer,**

je zbirka austrijske književnosti po DSB u presiku pod naslovom Landvermessung. Urednik Günther Nenning i dr., izdavač Residenz Vlg. Zastupani su južnotirolski i koruški slovenski ali ne gh. pisci.

L: HN 2004/39, 21

### **austroslavizam,**

politički program u drugoj polovici 19. st. o stvaranju višenacionalne državne zajednice na prostoru Habsburške Monarhije, tzv. → trializam, Ideja je ventilirana u prvom redu pod peljanjem českoga povjesničara Františka Palackoga i Františka Ladislava Riglera. Podupiranje su imali i od austrijskih socialdemokratov Otto Bauera i Viktora Adlera U tom konceptu su i zapadnougarski Hrvati (danas gr.H.) po ki put u diskusiji igrali rubnu ulogu. Po austro-ugarskoj nagodbi (1897.) i nagodbi Ugrov s Hrvati (1898.) je ideja izgubila svoje opravdanje, a od 1890. tzv. „Mladi Čehi“ razvijaju novi koncept. Austroslavizam je bio za očuvanje Monarhije s nacionalnim autonomijama.

L: wikip

Austro-Ugarska

### **autobiografija,**

književno djelo u kom autor prikaže svoj život ili jedan dio svojega života. U gradišćanskohrvatskoj književnosti su takva djela nastala po DSB tematikom koncentracionih logorov ili proganjanja od nacijov: Vili → Gregorić, Ferenc → Harangozó, Štefan → Kuzmić, Matija → Semeliker, Hanna → Sturm, Ambruš → Sinković; Jandre → Štefanić, ...

L: HL I, 40

### **avangarda,**

pretežno umjetnička, kulturno-povijesni opis za umjetnička usmirenja iz početka 20. st. Kasnije analogno i za druga gibanja.

L: HL I, 41

### **Avari,**

nomadski narod. Odigrali su važnu ulogu u povijesti Hrvata kad su 568. zauzeli Panoniju. Zajedno s podložnim slavenskim plemenima su se bojevali protiv Bizanta i tako zauzeli Balkanski poluotok, među kojima su bili i Hrvati.

Potlačio je je Karlo Veliki (796.) – u tom boju su Hrvati već saveznici franačkoga kneza. Zničen je avarski kaganat i uspostavljena Dolnjopanonska hrvatska kneževina. Ostatki Avarov su se povlikli ili nasilno naseljeni u Zajezerju, izmed Jure i Nežiderskoga jezera i u Liki. Kot narod su nestali iz povijesti. Brojni arheološki nalaski u zapadnopanonskom prostoru.

L: HL I, 42; wikip

### **AVNOJ**

Antifašističko vijeće narodnog oslobođenja Jugoslavije, osnovan 1942. ljeta u Bihaću. Općenarodno i općepoličko predstavništvo Narodnooslobodilačkoga pokreta. Ljeta 1945. je preoblikovano u Narodnu skupčinu.

L: HL I, 42

### **AWECKER, Maria**

Upraviteljica festivala „Wiener Festwochen“. U svojoj monografiji prikazala i gh. kazališće.

DJ: *Theatergeschichte des Burgenlandes von 1921 bis zur Gegenwart*, Wien 1995, VÖdW, skupa sa Sabinom → Schmall.